

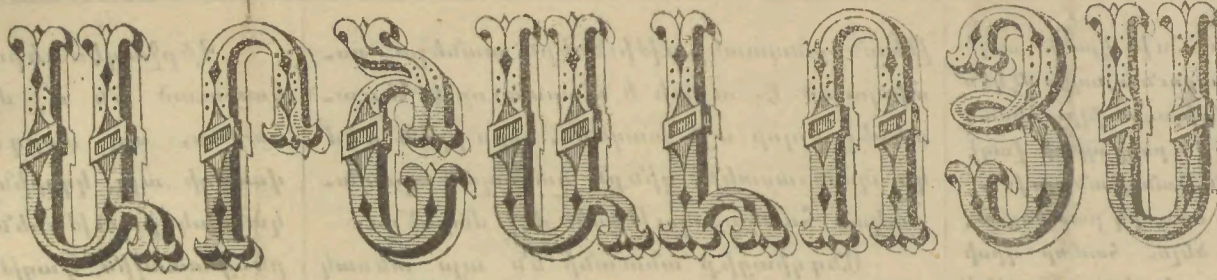
ՇԱՐԱՔԻ ԳՐԱՐԱՆ

ՇԱՐԱՔ ԳԵՂ. 60

Տարեկան, որչ դաս...	50
Վեցամսեայ »	30
ՕՏԱՐ ԵՐԿՈՐԵՐ	
Տարեկան Ֆրանկ	20
Վեցամսեայ »	13

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԸ ԿԱՆԵԿ Է  
ԵՆ ԹՂԹՈՍԱՐԻ ԾԱԽԲԸ  
ԽՈՒՐԱԳՐՈՒՅԵԱՆԱ ՎՐԱՅ:  
ԽՈՒՐԱԳՐՈՒՅԵԱՆԱ ՈՂՂՈՒՄ  
ԳՐՈՒԹԻՆԸ ԵՆ ՆԵՆ ՏՐՈՒՐ:

ՏՆՕՐԷՆ-ԽՄԲԱԳԻՐ  
Ծ. ՓՈՐՈՍԵԱՆ  
ՆԱՄԱԿ ԿԱՐ ՈՐ ԵՆ Է ԳՐՈՒԹԻՆԸ  
ՊԵՏԵ Է ՈՂՂՈՒՄ ԱՐ  
ԽՈՒՐԱԳՐ. ԱՐՇԱՆՈՅՍ ԵՐԱԳՐԻ  
ԳԱԶԻՐԷ (ՀԱՊԱՅԻՆԻԷ)  
Rédaction du journal arménien  
**ARCHALOUICE**  
HABEBANIEH LE CAIRE (ÉGYPTES)



ԼՐԱԳԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ՉՈՐԵԲՇԱԲԹԻ ԵՒ ՇԱՐԱՔ ՕՐԵՐԸ

ԿԱՆԱՆՑ ԱԹԽԱՐՅԷՆ

ԿՆՈՋ ԱԶՍԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՀՄՐՅԸ

Կինը իբր գրագէտ եւ հրատարակագիր

Տուն եւ ընտանիք համարուած են կնոջ գործունէութեան իբր բնական սահման. բայց ժամանակի ընթացքին եւ հոգովման հետ, ընկերային պայմանք եւ անոր կարգուսարքը մեծ կակ փոփոխութիւն մը կրած են եւ ատոր հակադրեցութենէն կինը չէր կրնար զերծ մնալ. մէկ կողմանէ կենաց պայքարը, պայքար մը՝ որոյ մէջ սեռը լինի զօրաւոր թէ տկար պարտաւոր է հաւասարակէս մղել. եւ միւս կողմանէ կանանց մտքի մակարդակին բարձրացումը ուսմամբ, որ նորանոր հորիզոններ կը բանայ անոր գործունէութեան առջ. այսպէս թէ այնպէս՝ զարդիս գեղեցիկ սեռը իւր ներկայացուցիչը ունի մէկէ աւելի ասպարէզներու մէջ. կին հեղինակ, կին հրատարակագիր, կին բժիշկ, կին փաստաբան եւ այլն այսօր սովորական բաներ կ'ընեն. թէպէտ տակաւին Գաղղիոյ մէջ արտօնութիւն տրուած չէ կին փաստաբանաց գատավարութեանը, բայց այդ խոչնդոտի բարձումը լոկ ժամանակի խնդիր մ'է, եւ ինչպէս Ամերիկայի մէջ, նոյնպէս Ֆրանսայի մէջ ալ պիտի յաջողին վերջապէս ձեռք բերել արտօնութիւնը:

Կանայք փորձով ցոյց տուած են թէ կարող են լաւ գիրք մը գրուել մէկէ աւելի ասպարէզներու մէջ. աւելորդ է ըսել թէ գործին ընտրութիւնը խնամով լինելու է. ընտրութեան ժամանակ միշտ պէտք է աչաց առաջ ունենալ կնոջ յատուկ բնական ձիրքերը, որոցմով օժտուած է բնութենէն. յաջող արգելք մը յաջող ընտրութենէ մը կախում կրնայ ունենալ. զոր օրինակ, կին մը կրնայ շատ լաւ հիւանդապահ լինիլ, բայց չեմ կարծեր թէ վստահութիւն ներշնչէր եթէ երեւր պատերազմի դաշտին վրայ: Ժաննա Գարսիէն բացառութեանց կարգէն են:

Կնոջ ազատագրութեան հաշիւը — որ սերտ առնչութիւն ունի իւր ասպարէզին ընտրութեանը հետ — մին է ա'յն հարցերէն՝ որք չեն կորսնցներ բնաւ իրենց այժմէութիւնը. ծեծուած է այս խնդիր անցելոյն

մէջ, ներկայ սերունդն ալ կ'զբաղի ատով. այս չի նշանակեր սակայն թէ կնոջ այժմու ընտանեկան եւ ընկերային դիրքը նոյնն է ինչ որ էր, օրինակի ազգաւ, դար մը առաջ. բնաւ երբէ'ք, որովհետեւ երէկ կնոջ համար բաւական համարուած անկախութիւն մը՝ այսօր անբաւական կը նկատուի, որով խընդիրը միշտ կը մնայ խնդիր, թէպէտ կնոջ դիրքը նոյն միջոցին զգալի փոփոխութիւն կրած լինի:

Կարևոր է սա կէտը թէ՛ կնոջ վայելած ազատութիւնը պէտք է համապատասխանէ իւր ստացած զարգացմանը աստիճանին. ամէն իրաւունք պարտականութիւն մը կ'ենթադրէ, եւ կնոջ նորանոր իրաւանց տիրանալով, անոնցմէ առաջ գալիք պարտականութեանց գիտակցութիւնը ունենալու է:

Եթէ այժմու Ամերիկայի կնոջ վայելած ազատութիւնը տրուի գաւառացի հայ կնոջ, այդքան ազատութիւն ո'չ միայն ո'ւէ շօշափելի օգուտ չի պիտի ունենայ իրեն համար, այլ նոյն իսկ մէկէ աւելի միասնեւր կրնայ ունենալ. պատճառը պարզ է: Գաւառացի հայ կինը — մեր կամքէն բոլորովին անկախ պատճառներով — պատրաստուած չէ ամերիկեան կեանքին եւ դեռ չա'տ հեռուի է ամերիկայի կնոջ անձնավստահ նկարագրէն. փութամ սակայն աւելցնելու թէ՛ ասով ըսել չեմ ուզեր որ հայ կինը պէտք է ստրուկ մը լինի. քա'ւ լիցի, միայն իւր վայելած եւ վայելելիք ազատութիւնը պէտք է ուղիղ համեմատի թէ՛ գտնուած միջավայրին պահանջմանը եւ թէ՛ ստացած դաստիարակութեանը: Ազատութիւնը զէնք մ'է, պէտք է գիտնալ զայն գործածելը. անվարժ ձեռաց մէջ այդ տեսակ զէնք մը կրնայ մեծապէս վնասակար լինիլ:

Թէ կին մը պէտք է որ ընտանեկան շրջանակէն դուրս ուրիշ գործերով ալ զբաղի, առ այդ ի'նչ անպատեհութիւններ կան. կամ թէ՛ եթէ պէտքը զգալի է, ի'նչ պայմանաց տակ պէտք է գործէ. խնդիրը այս տեսակէտով քննելը մեր այս աւուր յօդուածին գծած սահմանէն դուրս է, որով զանց կ'ընենք զայն. այժմ տեսնենք թէ՛ ի'նչ դեր ունեցած է կինը գրականութեան մէջ:

(Շարունակելի) ՅՕՐ. Լ. Ս. ՇԱՄՈՒԸԱՆ

ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

F.

ՆԱՄԱԿ ԱՌ. Գ . . .

յ'Աղէ քսանդրիս.

Բարեկամ. — Կը յիշէ'ք թէ առաջին նամակս ո'ւր աւարտած էի. բացէ'ք զայն, եթէ կը հաճիք ու կարգացէ'ք եւ պիտի տեսնէք որ ինքնեան կամ Գալստեան վարժարանի դռնէն ներս մտայ:

Շատ բնական է որ չէ'ք հետեւցնէք թէ ց'այսօր այնտեղ սպասած եմ երկրորդ նամակս պատրաստելու համար թէև դուք անխղճօրէն իմ բաւական երկար լռութեանս պահուն, քսանէ աւելի նորանոր հարցերու շարք մը աւելցուցիք, Ձեր անվերջանալի եւ տաղակալի մանրամասնութիւն . . . բառերովը դառնացուցած . . .

Ինչ որ է, ըսուն նիթէն չ'չլղիմ. — Վարժարանէն ներս մանողին ակնարկը, ի մէջ այլոց, ամենէն առաջ կը հանդիպի ծերունիի մը, որ վարժարանին եկող գացող քննիչ կիլին պաշտօնաներու վերաբերեալ պատմական անցեալներուն կենդանի վկան է եւ կամ աւելի պատշաճ է ըսել, վարժարանին քսանէ աւելի տարիներու պատմութիւնն է:

Նախորդ նամակաւ նկարագրած վնասակար քննարկութիւնս կատարելէ վերջ, չէ'ք կասկածիք թէ փոշոտած եւ յոգնած պէտք է ըլլամ, ուստի ստիպուած եմ քիչ մը հանգչելու բարի ծերունիին քով, մանաւանդ շատ հաճելի էր ինձ քանի մը իսոք փոխանակել անոր հետ: Ուրիշ առթիւ պիտի գրեմ հնօրեայ պաշտօնէին եւ իմ մէջ տեղի ունեցած խօսակցութիւնը . . . որ շատ հետաքրքրաշարժ է թէև, բայց այս մասին անհամբեր ըլլալնիդ, այժմէն ըստի որ աւելորդ պիտի ըլլայ:

Դասերու ժամերուն աւարտման եւ 5—10 վայրկեանի զաղարը ծանուցանող զանգակի մը սուր ձիչերը ընդհատեցին մեր խօսակցութեան թելը: Ոտքի ելայ Տնօրէնը տեսնելու համար. որպէս զի միասին չըլինք դասարաններն, որոնք բոլորովին անյարմար եւ դասարան կոչուելու անարժան եղած ըլլալին գուշակելու համար, կանխիկ ըստ թէ, Յովնան մարգարէին չափ խելք ունենալն անգամ բաւական էր:

Բայց ի'նչ կ'ըսէք, բարեկամ, անկարելի եղաւ գտնիլ Տնօրէնը. որովհետեւ ինքնեան կամ Գալստեան վարժարանը պէտք է գիտնալ որ բաւական թուով դասարաններ չունենալով հանդերձ, կիսա-դասարանական կամ կիսա-արհակական եւ կամ պատշաճ բարձր գործածելու համար անանուն գրութեան մը վերածուած ըլլալով՝ Տնօրէնը ատոնց եւ ոչ մէկուն մէջ էր:

Եթէ ենթադրութիւնները ո' եւ է արժէք պիտի ունենան հոս, առանց վարանելու կրնամ ըսել թէ Հոգաբարձուին կլկակը (նարկիլէ) նորոգելու համար, անոր տունը գացած ըլլալը հաւանական կը թուէր ի'նչ սարօթիակ բան . . . կարծողներ ալ կային թէ Ենովք ու Եղիա մինակութենէ ձանձրացած եւ նոյն իսկ 18րդ դարուն մէջ յատաշրիմութեան նոր ապացոյց մը ի հանդէս բերելու միտումով, երրորդութիւն մը կարգելու ուզած են եւ իրենց այդ նպատակին գործակից ընտրած են մեր Տնօրէնը ու վեր . . . փոխադրած:

Նախանձելի չէ՞ք գտներ չպուխի կրակ տալէ յոգնած ողորմելի վարժապետներուն այսպէս մէկէն ի մէկ անմահութեան պիտի փոխադրուիլը:

Տնօրէնին անգոյութենէն սաստիկ բարկացած, (ինքնիրենս ամմա) վրէժս լուծելու համար դրսի դրան դէմի սենեակը մտայ, որուն վրայ Տնօրէնի Սենեակը գրուած էր. լաւ ըսի, արդէն ինձ համար սենեակին մէջ գտնուած առարկաներն իսկ պէտք եղած բացատրութիւնը կրնան տալ. ուստի ինչ որ տեսայ ահաւասիկ Աղտոտ ու տաշուած խարխուղ գրասեղաններ, որոնք ճաշակ կը բուրն. . . : Բայց այսուամբ պատերու վերստին ինչ եւ գեղեցիկ . . . տեսարաններ. չէ՞, չէ՞, ներեցէ՛ք, կարծեցի թէ գարնան առաջին ամիսները, մայիսի մէկը, դաշտային հրաշալի գեղեցկութիւններ պիտի նկարագրեմ հին բանաստեղծիկներու ա՛յսերովը, ո՛րեւորովը ու շատ մ'ալ աւա՛ղներովը սկսուած ու վերջացած. անոր համար այդ երկու խոշոր քաները գործածեցի. բիւր ներում:

Պատերը ըսի, այո՛, պատերը, յանցանքի համար ոտքի վրայ հանուած աշակերտներուն կրծած ու շէնքէ շնորքէ մերկացուցած կիսաթղթազարդ պատերը. աղա՛ստային մերկութեամբ նայողին աչքին կը հանդիպին: Ապակիներէ մեծաւ մասամբ զուրկ երկու պատուհաններ, որոց միոյն մէջ ծաղկի թաղանթու տեղ, ջրի դատարկ սափորները դրուած էին, Եգիպտական հնութեանց թանկարանէն օրինակուած զինկ—ապատ տձեւ ամանի մը մէջ. միւս պատուհանը քանի մը կաւիճի մանրուքներ, գրատախտակի սրբիչ մը եւ մանր մունր տախտակի կտորներ. ատոնց վարագոյրներու մասին զատ զլուխ մը բանալ կարծէ . . . : Գրագրան մը 1860 ին Նրուսազէ՛մ տպուած Սաղմոսներով, Գործոցներով լեփ լեցուն:

Վարժարանին տարեկից անշուք սեղան մը, որուն վրայ կ'երեւէր հին տետրակներ, որոնք բոլորովին ուշադրութիւնս գրաւեցին. վարժարանի ներքին կեանքին վրայ առատ տեղեկութիւններու պաշար մը կ'երեւէր հոն. ատոնք միայն կրնային Ձեր ուզած մանրամասնութեանց գոհացումը տալ . . . :

Երկրորդ զանգակ մը աւելի սուր գանգիւնով, հանգստի վայրկեաններուն աւարտած ըլլալը կը ծանուցանէր. ժամացոյցս բացի զանգակահարին ճշգրտութեան վրայ ալ գաղափար մը կազմուելու համար. ինչո՞վ գրազած ըլլալը չի՞մ գիտեր շիրտակը, բայց 10 վայրկեանը 35 վայրկեան տեւած էր . . . : Ա՛լ դասարաններն եւ վարժարանի ուրիշ մասերն այցելելու պէտքը չէ՛ք տեսներ, ինչպէս կը հաւատամ. հիմակ յստակ կերպով հասկըցար թէ վարժարանը գերեզմանէն խոյս տուող գանկին նման, գլուխը առած ո՛ւր կերթայ . . . :

Սա հին տետրակները, Աբբա Փարիսի գանձերը, ինձի պէտք եղածներն անոնք են, ուստի մէկ երկուքին հետ վերադարձուելու պայմանը կնքելով, թեւիս տակ սեղմած կը մեկնիմ . . . :

Գուրս ելած սենեկին «մնաք բարով» ըսելու առթիւ, դրան վերի կողմը մարմարեղէնի վրայ գրուած հետեւեալ արձանագրութիւնը կարդացի.

« Ենթրիւն Աստուծոյ ի հիմանց կառուցաւ վարժարանս յանուն քերթողաբուն մերոյ Մովսէսի Խորենացոյ, արգեամբք եւ ծախիւք վանեցի Ազգասէր Կարապետ աղայի Տէր Գալստեան, ի յաւերժական յիշատակ լուսահոգի հօրն Տէր Գալուստին եւ մօրն Մարիամայ եւ հղբօրն Սաշատրոյ եւ համօրէն ննջելոց իւրոց եւ կենդանեաց, ի վախերումն եւ ի բարեկրթութիւն մանկանց Արամեան սոհմիս որ յեգիպտոս, ի բարոյական եւ յուսումնական վարժս գիտութեան .

Յամի Տեառն 1854 Սեպտ. 25 Գահիրէ ԿԱՅՄԱԿ

ԵՐՈՊԱԿԱՆ ԹՂԹԱՐԵՐ

Փարիզ 10 Նոյեմ. 99

Անգղիական ևնր յիտոնք ծայրագոյն Արևելքի մէջ. — Ճարտնր մեծ պետութեանց կարգն անցնելով, բնականաբար իր դրու-

թեան անպատեհութիւններն տանելու ըստիպուած է. ուստի և պարտաւոր է հեռատեսիլ բոլոր այն խաղերն, զորս իրեն դէմ կը պատահատեն, զինքն զանազան քաղաքական հասկացողութեան մէջ մտցնելու:

Անգղիացիք անուանի են այս տեսակ խաղերու մէջ. և այս վայրկեանի կ'ուզեն որ ճարտնցիք Մայրաքոյն Արևելքի մէջ գործել սկսին:

Յիրուսի այս օրերս Լոնտրայի փողոցներուն մէջ շրջուն յայտարարութիւններ կը պատէին Ռուսիոյ և Ճարտնի պատերազմն ծանուցանելով. մէն մի մարտիկ ազգի զինուորական զօրութիւնը թուելով, ճարտնցիներն Ռուսիոյ դէմ գրգռելով: Այն Ռուսներն, որք կրնան ա՛յնչափ ցաւ պատճառել Անգղիոյ, Պարսկաստանի, Հնդկաստանի և ուրիշ տեղերու մէջ:

Ճարտնաց սրուած առաւելութիւններն մասնաւոր ընթերցումն մը ունին. անոնք պիտի կարենան Չինաստանի հոյզն ուղածնուն չափ գրաւել և կազմակերպել Չինական բանակին. իսկ Անգղիա պիտի տիրէ միայն նաւահանգիստներուն:

Բոլոր այս ծրագրին մէջ յաշողելու համար միակ խոչնդոտն է Ռուսիա, իսկ ճարտն ինքն առանձին կրնայ Ռուսաստանի նաւատորմիցն անգործութեան մատնել, առանց Անգլիոյ օգնութեան:

Երբ խնդիրը վերջանայ, Անգղիան պիտի վայելէ պտուղը, իսկ նորածագ Արևի կայսրութիւնը միայն կեղևը պիտի ունենայ: Ասիէ աւելի արդար ի՞նչ կայ:

Ճարտնի առած գասերը իրեն փորձառութիւն տուած լինելու են, վերոյիշեալ գեղեցիկ դատողութիւններէն չ'խաբուելու համար: Սակայն Անգղիական մասնաւոր մշած պայքարն բոլորովին կարևոր է քաղաքական անակէտով:

— Անգո Գերմանական դաշինք մը. — Այն օրն որ Նիքոլա Բ. Կայսրը Փոցտամ կը հասնէր, կը հրատարակէին Անգլո-Գերմանական դաշինքի մը բնագիրն, որ թօկօի և Սամոայի խնդիրներն կը կարգադրէր:

Թօկօի խնդիրն շատ ծանր չէր, հարկաւոր էր միայն անբաժան և չէզոք երկիր մը, որ Գերմանական և Անգլիական գաղթականութեանց կը դպչէր:

Սամոայի խնդիրն աւելի դժուար էր լուծելն: Երբք պետութիւններ այնտեղ շահ ունէին, Գերմանիա, Անգլիա և Միացեալ Նահանգներն: Թէպէտ այդ երկիրն շատ արդիւնաբեր էր, սակայն իր տարածութիւնը և բնակչաց թիւն շատ մեծ չէր այնքան վիճաբանութեանց տեղի տալու համար: Սակայն իր դիրքը Խաղաղական ովկիանոսին մէջտեղն, բոլորովին սքանչելի է և Ովկիանեան վաճառականութեան կեդրոն մ'է Ամերիկայի և Աւստրալիոյ մէջտեղն գտնուելով:

Ասոր համար Աւստրալացիք կը փափաքէին որ Սամոայներն Անգլիոյ հպատակութեան մէջ մնան, թէպէտ գերմանական վաճառականութիւնը հոն մեծ տեղ կը գրաւէ: Ամերիկացիք ալ իրենց կողմէն կ'ուզէին տիրանալ Խաղաղականին տէր դառնալու համար:

Վերջապէս գերմանացիք Սամոայներուն կապուած են ո՛չ միայն իրենց շահերուն համար, այլ մարդկային զգացումով մը, վասնզի այդ կղզիին իրենց կայսրութեան կազմակերպութեան անմիջապէս յետոյ իրենց առաջին գաղթականութիւնն եղած է:

Կերևայ թէ խնդիրը լուծուած է ինչպատ գերմանացոց, մանաւանդ որ Անգլիա պէտք ունի այժմ գերմանացոց ո՛չ թէ բարեկամութեան, գոնէ ձեռնպահութեան, իսկ ամերիկացիք արդէն շատ զբաղած են Գուպայի և Փիլիպեանց խնդիրներով:

A. S. ԵՒ Մ. Ս. ԴԱԻԻԹ ԲԷԿ

Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ր

Պօլսոյ առողջապահական վարչութեան կողմէ հետեւեալ հեռագիրը կուղղուի Եգիպտական կառավարութեան:

ԲԵՐՍ, 21 Նոյ. — Եգիպտոսի դէմ դրուած քարանձինան հինգ օրուան իլեցուցուած է այս օրուրնէ սկսեալ:

Ռիիթի-Բի ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԵՆԷՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 23 Նոյ. — Զօրավար Պարթօնը 2000 մարդերով ու քանի մը թնթանութներով Մուրի գետին տիրույ գիրք մը գրաւած է:

— Երէկուան կուրը ցուցուց թէ պօհրնբրուն ումբարձակ մարտկոցը աւելի զօրաւոր է քան մեր հրետանին:

— Զօրավար Հիլտեարար 2000 մարդերով իսթօրթի հրամանատարութիւնը առած է:

Երկու զօրաբանակներ այսպէս մեկուսացեալ են գործողութեանց կեդրոնէն, ուր զօրավար Քլէրին իւր ուժերը կը ժողվէ և հրետանիին ձիերը հանդէս տրուցուց:

— «Բէլ-Մէլ» կաղէթը կ'ըսէ թէ Մաֆրինկի մէջ շերմը կը տարածուի շուրի գէշ տեսակին հետեւանօք:

ՕՐԱՆԺ ՌԻՎԷՐ, 23 Նոյ. — Լորտ Մէթիւն կը հեռագրէ թէ՛ Պէլմօնի մէջ 23 ի առաւօտուն թշնամոյն վրայ յարձակած է: Չինուրները յաջողաբար երեք բլուրներու գագաթները գրաւած են. յաղթութիւնը կատարեալեղած է: Անգղիական կորուստը 38 մեռեալ, 143 վիրաւորեալ, 21 անհետացած: Զօրավար Փատհրութօնօ ծանրապէս վիրաւորուած է:

ԼՈՆՏՈՆ, 24 Նոյ. — Զօրավար Մէթիւն կը հեռագրէ թէ՛ հետեւակ գունդը միանալով ծովային հրետանիին հետ փայլուն կերպով պատերազմեցաւ. թշնամին քայլութեամբ և ճարտարութեամբ դիմադրեց թէ՛ յաղթութիւնը կատարեալ եղած է, 40 գերիներ առած ենք, բաւական թուով պօհրներու գիւնները թաղելու զբաղած եմք բայց մեռեալներու և վիրաւորեալներու շատերը իրենց ընկերներուն կողմէ տարուած են. շատ մը ձիեր և կովեր ինկած են ձեռքերին:

— Պաշտօնապէս կ'իմացուի թէ Զօրավար Փրէնչ գէպի Աւրետիլ յառաջապահութիւն մը ըրած է, բայց շատ ամբայած գտած և երեք վիրաւորեալով ետ քաշուած է:

ԳԵՐՄԱՆՈՅ ԿԱՅՍՐԸ

Հեռագրերը կը ծանուցանեն Վիլհելմ Բ. կայսեր և կայսրուհւոյն Անգղիա ժամանումը :

Կանուխէն պատրաստուած ծրագրի մը համաձայն Վիլհելմի պալատին մէջ շքեղ հացկերոյթ մը տեղի ունեցած է ի պատիւ վեհապետներուն :

Ռիպեր կը ծանուցանէ թէ այս հացկերոյթը արտակարգ և եզակի ճոխութիւն մը ունեցած է : Վ. Բ. Թագուհիէն, թագուհւորական ցեղէ իշխաններէն և իշխանուհիներէն զատ, հացկերոյթին ներկայ եղած են Գիւանագէտները, ամեն նախարարները, ինչպէս նաև Լորտ Ռոզպէրի, Քէմպլէյ, Ռոպէրթս և Վոլլէյ :

Վիլհելմ կայսր հաստատապէս ուզելով իւր այցելութեանը անպաշտօն կերպարան մը տալ, Պալատի սովորական ընդունելութիւններէն զատ, որևէ պաշտօնական արարողութիւններու ներկայ չպիտի ըլլայ :

Ա. Չ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

Երեսփոխանական ժողովոյ պահասեալ չորս անգամեց ընտրութիւնը, որ Ազգային Առաջնորդարանի ղրկած հրահրագրերուն համաձայն վաղը 14/26 նոյեմբեր տեղի պիտի ունենար, կը լսենք թէ Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ դուռը կայսրուած ազգարարութիւն մը կը ծանուցանէ ընտրութեանց յետաձգումը մինչև 10 Դեկտեմբեր 99 :

Ընտրողական ժողովոյ պէպի ժողովը դականութիւն առած այս քայլը, երկրորդ ապացոյց մ'է թէ հետզհետէ ազգային ժողովոց անգամը, որ խորտակուած էր մը ցոյց տալ կուզէին հայ ժողովրդեան, զգացած եճ թէ առանց անոնց, իրենց դպրութեան այլ ևս բանաւոր պատճառ մը չ'մնար :

Այս քանի մը բառերը ժողովականաց ուղղելէ վերջ, հարկ անհրաժեշտ կը համարինք կոչում ընել հայ ժողովրդեան, որպէսզի իրենց ազգային տուրքը — որչափ ալ բանաւոր և իրաւացի չըլլայ եղած առաջարկը, քանի որ ժողովականք կը պընդեն թէ վճարողները միայն իրաւունք պիտի ունենան — ընդ վոյթ վճարելով քուէարկելու իրաւունքը ձեռք բերեն և միևնոյն ատեն ողջմտութեամբ և անկողմնակալօրէն բանիմաց և ժողովրդատէր անհասներ ընտրեն Երեսփոխանութեան մէջ, որպէսզի ի հարկին ժողովուրդի ձայնը պէտք եղած տեղը նոյնութեամբ և անփոփոխ հասցնելու խղճմտանքով օժտուած ժողովականներ ալ գտնուին :

Թէպէտ և Ազգ. Առաջնորդարանի անթոններն իրենց վրայ բազմազ ժողովականաց երակներուն մէջ ազնուապետականի հովեր առնելու թոյնը կը ներարկեն, սակայն յուսահատելու չէ : ժողովուրդը պէտք է միշտ պահանջիտ ըլլայ օրինաւոր սահմանի մէջ և օր մը վերջապէս մեր աղմուկները իրենց փափաքները ուսումնասիրելու ստիպուած պիտի տեսնէ :

«Արշալոյս»ի հրատարակութիւնը նոր սկսուած ատեններն, ազգատախանամի, որ-

բանամի, լսարանի և ուրիշ շատ մը ընկերութեանց գումարումները և ծանուցումները մէկմէկու կը յաջորդէին, այնպէս որ տեղ և ժամանակ չէինք ունենար զանանք դասաւորելու և ատենը ատենին հասցնելու :

Երկու ամիսէ աւելի է որ կ'երևի թէ այդ ընկերութեանց վարիչները յոգնած, պարտասած երկար հանգիստ մը վայելելու կուզեն և շուկ մը անգամ չ'գար մեր ալ հանգիստը խռովելու :

Արքատախանամ ընկերութեան տեղեկագիրը խոստացուած էր մեզի զրկուելու, որ մինչև ցարգ չ'ստացանք :

Լսարան ընկերութեան վիճակին վրայ տեղեկութիւն մը չ'տրուեցաւ մեզ, որոյ զարգացման և յառաջդիմութեանը վրայ մեր խնդակցութիւնը կարենայինք յայտնել :

Որբասիրացը : Մեր որբերը աչքերնին դարձուցած մեզ կը նային և բազկատարած օգնութիւն կը հայցեն. իսկ մե՞նք... :

Կը լսենք թէ ամիսէ մը աւելի է որ Որբասիրաց ընկերութեան առժամեայ Գործադիր ժողովը իւր տեղեկագիրը մատուցած է առ որ անկ է : Հարկ էր որ մինչև այսօր Ընդհ. ժողովոյ գումարումը տեղի ունենար : Արդեօք ի՞նչ շուրի վրայ է մեր ծանրաշարժ Ընդհանուր Գիւանը :

Մենք գեւ չպտ զարգացումի պէտք ունինք ազատութեան ցանկալու համար : Որչափ մեր մէջ կիրքերը չեն լուր և համերաշխութիւնը չ'տիրեր, այնչափ մեզմէ խոյս պիտի տայ յառաջդիմութիւնն ու ազատութիւնը :

Ա. Չ. Գ.

«Փարոս» լրագրի տարեկան հաւաքածոն ունենալով ծախելու տրամադիր եզրդներէն կը խնդրուի որ հաճին խմբագրութեանս իմացնել :

ԴԵՐԱՍԱՆԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԸ  
ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՉ

Երբ 96 թուականին Թուրքիոյ գրեթէ բոլոր նաւահանգիստներէն բազմաթիւ հայեր խուռնուրամ դէպ ի արտասահման կուղղէին իրենց գնացքը ապահով ապաստանարան մը գտնելու յուսով, Պէնլեան ալ իր տասն հոգիէ բաղկացած խումբովը գաղթականութեան հոսանքին հետ շտապեց ապաստանիլ Գահիրէ. ուր արդէն տարիներ առաջ, Թէվֆիք փաշայի օրով ճոխ խումբով մը եկած և իր դերասանական տաղանդը ցոյց տուած էր :

Պէնլեան որ երբեմն լաւ կազմակերպուած գուսաններգական խումբովը մեծ յաջողութիւն գտած էր Եգիպտոսի ոտաններուն մէջ, այս անգամ ալ իրաւունք կուսնար յուսալու թէ պիտի կարենար միևնոյն յաջողութիւնը ձեռք բերել :

Եւ արտասովոր խանդավառութեամբ մը «Ջաղացպանի Աղջիկ»ովը վարսալորը բացաւ : Ի՞նչ մեծ պատրանք և յուսախաբութիւն սակայն : Այդ օրը Գահիրէի ժողովուրդը իր պատկանելի բացակայութեամբ կը պատուէր փառքեռի անթոնները : Եւ Պէնլեան, այդ բազմամեայ մշակը, ի զուր խղճի մտօք իւր դիրքը կը կատարէր. կարծես այդօրուին իւր ծրագրած լայն գործունէութեան առջեւ առժամայ վերջակէտ մը դնելու պարտաւորեալ զգալով ինքզինք :

Այսպէս շարք մը ներկայացումներ միշտ յետադիմ անցնելէ յետոյ, Պէնլեան շատ լաւ ըմբռնեց թէ անյաջողութեան մատակուրը պատած է իր ապերախտ ասպարէզին վրայ և պահ մը հաստատեց թէ Գահիրէի հայ ժողովուրդը դատապարտելի կոչուելու աստիճան անտարբեր ու ըսկեպտիկ եղած էր հանդէպ թատրոնին : Ի զուր աշխատեցաւ որպէսզի գտնէր գարոց, մամուլ և երիտասարդութիւն, որոց միացնելով թատրոնն ալ, օտարութեան մէջ զարգացման խորանը կանգնել կարողանայ :

Պէնլեանի Յուսախաբութիւնը դրական դարձաւ, երբ տեսաւ թէ Ֆիլիստինիոյ երկրին սեփական պէյլեւը իր ղրկած ամուսնկները ետ կը դառնային, գոհնիկ պատրուակներով, որոնք մարդուս նողկանք և արդանատանք ազդելէ զատ, ուրիշ ո'նէ հանգամանք չեն ունենար : Ուստի խանձաձարութիւն մէջ մարեցաւ վերջապէս այն ծրագիրը, որ այնչափ խնամով պատրաստած էր նա : Դժոխակ պարագան ներկայացած էր, նա չուզեց երբէք այս անյաջողութիւնը ճակատագրական փոփոխումներու վերագրել. և անսարանի այդ ուրուականը անգամ մը եւս ցոյց տալու համար իւր ձկուսութիւնը և կորովամտութիւնը, գուսաններգական խումբ մը կազմելու փոխեց իր նպատակը և որուն անդրանիկ խաղը Լեպլեպիի Զօր Զօր ալա Սորթլիկան Օրերա թատրոնին մէջ ներկայացուցաւ :

Տիկին Նուարդ, Պէնլեաններ, Գրեանց և այլք, իրենց յաջողակութեան շնորհիւ նոր հոգի և մարմին տուին Լեպլեպիիին, անուհացնելու չափ կենդանութիւն ներշնչելով Չուհանանի սոյն չըքնաղ Օբէրէթին :

Սակայն Գահիրէցին, ցաւալի է ըսել, գրեթէ միևնոյն անտարբերութեամբ վերաբերուեցաւ միշտ, տկարին առջև խրոխտ և անկարելիք մնալով : Նախամեծար համարեց էջորստն ու Ալֆազարը, որովայնապարբու մէջ իւր հաճոյց յագուրդը փնտռելով :

Անցեալ օրեր վարկէթէ թատրոնին մէջ ներկայացուած Արշակ Բ. ողբերգութիւնը, առիթ տուած էր «Արգոս» ի, թիչ մը թատերական խորագրին տակ Արեալոյսի մէջ անօղոր և չարաչար կերպով քննադատել հայ խումբը :

«Արգոս» այդ ներկայացման անյաջողութիւնը կը վերագրէ խումբին հայ ըլլալուն, ինչ որ սխալ ըմբռնում և միակողմանի դատողութիւն մ'է, որովհետեւ հայն ալ ժամանակին ունեցած է իր թատրոնը, իր խումբը որ գնահատուած է նոյն իսկ եւրոպացիներէ :

«Արգոս» ինչ ինչ քննադատութիւններ ընելէ յետոյ, կը մեղադրէ Պէնլեանները յարմարաւոր խումբ մը կազմելու մէջ ետ մնալուն համար : Կերեւի թէ յօղուածագիրը մոռցած է 97ին 36 հոգիէ բաղկացեալ գուսաններգական խումբին Օրերա թատրոնին մէջ տուած շարք մը ներկայացումները, որոնք կատարեալ յաջողութիւններ եղան միշտ : Միթէ կրնանք ըսել թէ այդ տարուան խումբը հասարակութիւնը չ'կարողացաւ գոհացնել :

Բայց ո՞ւր դնենք հայ ժողովրդի անտարբերութիւնը որ միշտ մերժեց հայ խումբին տոմսակները և զնաց իր լուսման օտարներու դրոպանը դնելու : Միթէ այն ատենն ալ Պէնլեանի խումբը անվարժ դերակատարներէ կազմուած էր :

Այսպէս Պէնլեան միշտ գործունեայ իր ասպարէզին մէջ, առանց կարեւորութիւնն ապալու այն ատեն անհարթելի խոչնդոտներուն, անայլալ յարատեւութեամբ մը ոգի ի բոլին աշխատելով վերջապէս անցեալ ուրբաթ Աղէքսանդրիայէն մեկնեցաւ դէպ ի Փարիզ, որպէս զի յառաջիկայ 1900 ի ցուցահանդէսի Արեւելեան բաժնին մէջ, հայ արուեստը և երաժշտութիւնը օտարներուն ծանօթացնելու համար, Յրանասյի թատրոններու գործակատարներուն հետ պէտք եղած նախնական բանակցութիւնները կատարէ :

Իւր խումբին repertoire ը պիտի կազմեն Լեպլեպիի, Արիօ, Գեուէհիլու, Փեպպիզը, Զեպպի և այլ Օբերէթիներ :

Արգարեւ չենք կարող մեր հիացումը զօպել երբ կը տեսնենք Պէնլեանի Զօր Զօր Աղայի դերին մէջ ցոյց տուած տաղանդը և ճարտարութիւնը և իրաւունք կուսնանք խորհելու թէ, օր մը երբ այդ հսկայ նոճին տապալի, պէտք է Զօր Զօր Աղայի դերն ալ իրեն հետ միասին թաղել, որպէս զի իր յաւիտենական քունը խռովողներ չ'գտնուին :

Ք.

ՀԵԼՎԱՆԻ ՎԻՃԱՎԱՅԱՆՈՒԹԻՒՆ

Table with 4 columns: Category, Value, and others. Includes items like 'Ա. Թիւ 4544' and 'Ք. 7118'.

Table with 4 columns: Category, Value, and others. Includes items like 'Հետևեալը 23 ալան ֆրանք'.

ՄԱՆՕԹ. — Այն շահող թիւերը որոյ վիճակեալ պարգևներն ութը օրէն չեն գանձուիր, ընկերութեան անտուկին սեփականութիւնը կը լինին:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԴԱՍԵՐ ԶԱՓԱՅԱՍՆԵՐՈՒ ՀԱՍԱՐ

ՀԱՅ ԱԻԵՏԱՐ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ Ի ՏԱՎՈՒՑԻՅԷ

Դասաւանդութիւնը սկսած են նոյեմբ. ամսոյ 6 էն սկսեալ՝ Երեկոյները ժամը 7 էն մինչև 9 1/2 և կ'աւանդուին Անդր. Գաղղ. Արաբերէն և Հայերէն դասեր:

ՎԿԱՅԵԱԼ ԱՂԲԱՏՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԻ ԶՐԻ ԵՆ Դիմել առ Մ. Յ. ԳՆԱՃԵԱՆ Հիմնադիր-Տնօրէն Հայ Աւետարանական վարժարանաց:

ՀԱՅՎԱՋԵԱՆ ՓՈՒՌ

Յուզի Պափ վաճառասան մօտերը, Կամե-Կլ-Պեմարի ճիւղ գիմարը

ԵԿԱԻՕՑ ԵՒ ԸՆԿ.

Պատիւ ունին յայտարարելու թէ, վերջերս իրենց նոր բացած փոռին մէջ, անխորհրդաւ ալիքէ կը պատրաստուի ԳԱՂԴԻԱԿԱՆ, ԱՆԳՂԻԱԿԱՆ, ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՅՈՒՆԱԿԱՆ հացեր: Սուրճի, թէյի և կաթի պարսիմաններ, և այլն: Եկաւօֆ և Ընկերութիւն մեծ ջանք և հոգածութեան պիտի ունենան իրենց գիմոյ բոլոր յաճախորդներն ըստ ամենայնի գոհացնելու: Թանձարարութիւնը ամենայն ճշգրութեամբ և փութով կը կատարուին 18-50

ԱԻԵՏԻՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

Կ. ՊՕԼՍՈՅ ԿՕՇԿԱԿԱՐ

ՇՈՒՊՐԱ — ԿԱՍՈՒՐՁԻՆ ԴԻՄԱՅ — ՇՈՒՊՐԱ Զամաչըր Սօզաղը

Փրանսական և ռուսական ընտիր ապրանքներուն ամենէն տոկոսները կը գործածէ միշտ:

Արուեստին մէջ ունեցած հմտութիւնը ամեն տարախոյսէ վեր է:

Իրեն պատրաստած ճաշակաւոր ու ձեւաւոր կօշիկները բոլոր յաճախորդաց գոհունակութեան են արժանացած:

Չեւաւոր և տոկոս կօշիկներ ունենալու փափաքողը՝ երբ առաջին անգամ հոն գիմէ, շատ գոհ պիտի մնայ և անպատճառ մնայուն յաճախորդ պիտի արձանագրէ ինքզինքը: 4-50

ԼԵՒՈՆ ԿԻՄԻՒՅԵԱՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԺԱՄԱՅՈՅՆԵՐՈՒ

ՎՈՅՆՕԿՐԱԾ ԳԱՀԻՐԷ, — Մուսի փողոց, — ԳԱՀԻՐԷ Ս. ԵՒ Ս. Սեմալիի վաճառասան գիմար

Վերջերս հաստատած իւր վաճառատան մէջ կը գտնուի պատի և քօնաօլի ընտիր տեսակէ բանախելներու մեծ մթերք:

Դիմեցէ՛ք ՀՈՆ և պիտի գտնէք ամէն ճաշակի յարմար զանազան տեսակ արանց և կանանց ժամացոյցներ, աղամանդազարդ, ոսկի, արծաթ և ցիֆէ:

Փրանսական և ամերիկեան ապրանքատեսակներու տեսակներէն զարդեղներ, շոքաներ, օղեր, մասանիներ և այլն:

Ամէն տեսակ ժամացոյցներու նորոգութիւն կը լինի, արհեստին կատարելագործութիւններուն ծանօթ ժամագործի մը միջոցաւ:

ԳԻՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ԶԱՓԱԻՈՐ 34-50

ՏՕՐԵՐԻ ԺՕՐԺ Փ. ԷՎԼԻԵԱՆ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՍԱՄՆԱՐՈՅԺ Ապսին, Շարէ Գուպրի, թիւ 55

Կը պատրաստէ ամեն բերաններու և հասակի յարմար ընտիր ապրանքներով կեղծ աղւաններ:

Կը գաղղերցնէ վայրկենապէս աղւանի ցաւերը ամերիկեան նորագոյն մեթոտով իւր պատրաստած դեղերով:

Կը բուժէ լինտերու և բերնի ամեն տեսակ հիւանդութիւններն:

Իր լեցուցած աղւաններուն տոկոսութիւնն առ նուազն երկու տարուան համար կ'երաշխաւորէ: 4 3-10

ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻ ՊՕՂՈՍ

ՄԱՆԿԱՔԱՐՁ Վկայեալ սեղական կառավարութեան և բժշկական վարժարանէն

Իւր քնակութիւնը հաստատած է ի Շարա Ապսին-Ազիզ, Ալի փաշա Շէրիֆի պարտիզին գիմար:

Երկար ժամանակ իւր արհեստին կիրարկութեամբ ստացած փորձառութիւնը և տեղական կլիմայի պահանջներուն մասին ունեցած գիտակցութիւնը կարևոր առաւելութիւններ են:

Իրեն գիմոյները կատարելապէս գոհ պիտի մնան 21-24

ԱՍՏԻԿ ԷՍՄԷՐԵԱՆ

Կ. ՊՕԼՍՈՅ ՀԱՅ ԳԻՒՐԳՅԻ ԱՐՇԵՍԱՌՈՐՆԵՐԷՆ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳԸ

ՇԱՐԱ ՄՈՒՀԱՄՄԷՏ ԱԼԻ ԳՍ.Պ.ԷԼ.ԽԱԼԻԳ

Ամեն տեսակ հին և նոր մուշտակները եւրոպական և թուրքական ճաշակով ձեւի կը բերէ և նորի կը վերածէ:

Իրեն գիմոյ յարգելի յաճախորդները պատրաստ պիտի գտնեն նաև մուշտակ օձիքներ և շն:

Անոնք որ իրենց հինցած մուշտակները տանը մէկ անկիւնը նետելով ցեցերու կեր կ'ընեն, կրնան այս առիթէն օգտուիլ: 4-8

Հ. ԱԶԱՏԵԱՆ

ՂՈՒՐԻԷ, ՎԷՔԱԼԷԹ-ԷԼ-ԱՍՄՊԻ ԿԻՑ

Կը ծախուի ընտիր տեսակէն մազի ներկ (րաստրդ) սեւ, շագանակագոյն և ոսկե գոյն:

Սեւ ներկ շիշով վայրկենապէս սեւցնող: Սոյն ներկերու աւելուցումը մէկ ու կէս ամսուայ համար երաշխաւորեալ է:

ՀՐԱՇԱԼԻ ԶՈՒՐ ՄԸ

Հերթափոխութիւնը կը գաղղերցնէ և մաշկը կը ճոխացնէ: Նմանապէս ճաղատ (տազ) գլուխները մազ կը բերէ. 17 տարուան ճաղատ գլուխներու վրայ փորձուած և հիւանալի արդիւնք տեսնուած է: Շիշը 10 զրբող (2 1/2 ֆրանք):

Վերոյիշեալ շուրջն կը գտնուին Ազէք-սանդերա Սիքքէ-Վէալի մանրավաճառ Պ. Լեոն Ասլանեանի մօտ:

Աղւայի փոշի և շուր. մին մաքուր և ճերմակ, միւսը հիւանդութիւններէ վերծ պահող և ամրացնող:

Թող փութան օգտուիլ այն անձինք՝ որոնց գլխու մաշկըն սկսած են տակաւ առ տակաւ թափիլ և օր մը ճաղատ ըլլալու վտանգին ենթարկուած են:

Կը գնենք, կը վաճառենք և կը փոխանակենք բոլոր ազգաց գործածած նամակադրոյնները: 3 6-8

Large decorative border containing text: ՏՊԱՐԱՆ-ԿԱԶՄԱՏՈՒՆ ԵՒ ԹՂԹԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ Ի ԳԱՀԻՐԷ ՇԱՐԱ ՄՕՇԱՄԷՏ ԱԼԻ (ՀԱՊՊԱՆԻՅԷ) Ս. ԴԱՐԲԻՆԵԱՆ պատիւ ունի յայտարարելու թէ, յետ այսու ամէն օր առաւօտեան ժամը 7 էն մինչև Երեկոյան ժամը 8 ը, պիտի գտնուի իւր Տպարանին մէջ և պիտի ընդունի ամէն լեզուէ տպագրական ամեն կարգի և տեսակի յանձնարարութիւններ. ինչպէս՝ Երչարտակաւներ, Մահաղղեր, Հրախրագրեր, Այցեխարտեր, Ցանկեր, Կիտեր, Տեղեկագրեր, Հաշուեցոյցներ, Կանոնագրեր, Տոմսեր, Ընկերութեանց և վաճառակաւներու սպագրական ամեն պիտոյններ: Իւր տպարանին մէջ եղած նորանոր կարգադրութեանց շնորհիւ կը խոստանայ յաճախորդները ըստ ամենայնի գոհացնել գործերու մաքրութեան, ճշգրտապահութեան և գներու չափաւորութեան մէջ: Եգիպտոսի ո և է քաղաքէն կամ գիւղէն եկած յանձնարարութիւնները ամենայն խնամք և փութով կը կատարուին: